

LAPORAN KERJASAMA INTERNASIONAL



**UNIT INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
BIRO PERENCANAAN, KERJASAMA DAN SISTEM INFORMASI
UNIVERSITAS NUSA CENDANA
2022**

KATA PENGANTAR

Puji syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa yang telah melimpahkan karuniaNya sehingga Buku Laporan Kerjasama Tahun 2022 ini dapat selesai dan diterbitkan. Buku ini dibuat untuk memberikan informasi dan data tentang pihak-pihak yang melakukan kerjasama dengan Universitas Nusa Cendana melalui *Memorandum of Understanding (MoU)*, *Memorandum of Agreement (MoA)*, Perjanjian Implementasi (IA) serta bentuk kerjasama lainnya.

Kami juga berterima kasih kepada semua pihak yang telah membantu kami dalam penyusunan buku ini. Meskipun kami berhasil menyelesaikan buku laporan ini dengan baik, kami menyadari akan adanya kekurangan serta kekeliruan di dalam laporan ini. Akhir kata, kami juga berharap agar buku laporan ini bisa bermanfaat sebagaimana mestinya.

Kupang, 29 Desember 2022



Kepala International Relations Office,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maria Lobo', is written over the bottom right portion of the university logo.

Ir. Maria Lobo, M.Maths.Sc., Ph.D.
NIP. 196501271991032002

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR	i
DAFTAR ISI	ii
BAB I	
PENDAHULUAN	1
BAB II	
PROSEDUR DAN IMPLEMENTASI KERJA SAMA INTERNASIONAL	3
BAB III	
DOKUMEN KERJASAMA	6
BAB IV	
PENUTUP	9
LAMPIRAN	10

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Kerja Sama

Universitas Nusa Cendana (UNDANA) sebagai institusi pendidikan yang memiliki sumber daya manusia yang berasal dari berbagai latar belakang pendidikan dan juga memiliki fasilitas yang sangat memadai untuk dapat melaksanakan berbagai kegiatan Tridharma Perguruan Tinggi (Pendidikan dan Pengajaran, Penelitian, dan Pengabdian kepada Masyarakat) sehingga dapat berkontribusi untuk pembangunan bangsa dan Negara.

Sebagai institusi pendidikan, pengembangan sumber daya manusia tidak hanya dilakukan secara internal, melainkan secara eksternal juga sangat diperlukan. Melalui kerja sama antar lembaga, kerja sama yang telah dibangun maupun yang akan dibangun tidak hanya secara akademik melainkan non akademik.

Sejak beberapa tahun terakhir, UNDANA sudah mengelola kegiatan kerja sama internasional secara kelembagaan yang dilakukan oleh Program Studi, Fakultas dan Universitas. Kerja sama tersebut dibentuk dengan tujuan mendukung UNDANA menjadi Perguruan Tinggi yang unggul dalam berbagai bidang. Selain itu, dalam rangka pencapaian menuju internasionalisasi kampus, UNDANA akan terus melakukan peninjauan dan berkolaborasi dengan mitra kerja lainnya dengan bermodalkan keunggulan dan kekuatan UNDANA dan saling memberikan kontribusi dan manfaat satu sama lainnya.

Kerja sama yang diperlukan dalam laporan ini adalah semua kegiatan yang telah dijalankan baik itu peninjauan, pengesahan perjanjian kerja, pelaksanaan program, monitoring dan evaluasi sampai pada keberlanjutan kerjasama yang digali antara UNDANA dan mitra kerja sama lainnya secara internasional.

Untuk itu, perlu dipandang perlu membuat laporan kerja sama internasional yang telah dilaksanakan. Hal ini dilakukan sebagai acuan evaluasi atas kerja sama yang disepakati dengan mitra kerja sama.

B. Tujuan

Laporan Kerjasama Internasional ini dibuat untuk :

1. Laporan Pelaksanaan Kerjasama yang sudah disepakati
2. Acuan Monitoring dan Evaluasi

C. Lingkup Kerja Sama

Ruang lingkup kerja sama bidang akademik meliputi penyelenggaraan pendidikan, penelitian, dan pengabdian kepada masyarakat, penerbitan berkala ilmiah (*joint publication*), pemagangan

(*internship*), penyelenggaraan seminar bersama (*joint seminar*), dan bentuk-bentuk kerja sama lain yang dianggap perlu dan bermanfaat bagi pengelolaan/pengembangan Universitas Nusa Cendana.

Ruang lingkup kerjasama bidang non akademik meliputi pendayagunaan aset; penggalangan dana; jasa dan royalti penggunaan hak kekayaan intelektual; pengembangan sumberdaya manusia; pengurangan tarif; koordinator kegiatan; pemberdayaan masyarakat; dan/ atau bentuk lain yang dianggap perlu.

D. Bentuk Kerjasama

Kerjasama bidang akademik dapat dilakukan antara Universitas Nusa Cendana (Undana) dengan instansi yang lain. Bentuk-bentuk kegiatan yang dapat dikerjasamakan antara Undana dengan perguruan tinggi lain berikut:

- a. Penyelenggaraan pendidikan, penelitian, dan pengabdian kepada masyarakat;
- b. Penjaminan mutu internal;
- c. Penugasan dosen senior sebagai pembina pada perguruan tinggi yang membutuhkan pembinaan (program detasering);
- d. Pertukaran dosen dan/atau mahasiswa;
- e. Staff and student exchange;
- f. Penerbitan berkala ilmiah (*joint publication*);
- g. Pemagangan (*internship*);
- h. Penyelenggaraan seminar bersama (*joint seminar*), dan bentuk-bentuk kerjasama lain yang dianggap perlu.

Sementara itu, kerja sama di bidang akademik antara Undana dengan instansi lain dapat dilakukan melalui kegiatan-kegiatan berikut:

- a. Pengembangan sumberdaya manusia;
- b. Penelitian dan/atau pengabdian kepada masyarakat;
- c. Layanan keahlian praktis oleh dosen tamu yang berasal dari dunia usaha;
- d. Pemberian beasiswa atau bantuan biaya pendidikan.

BAB II

PROSEDUR DAN IMPLEMENTASI KERJA SAMA INTERNASIONAL

A. Prosedur Kerja Sama Internasional

Dalam pelaksanaan kegiatan kerja sama luar negeri Universitas Nusa Cendana (Undana) harus memperhatikan tahapan dan prosedur dari kerjasama. Tahapan pembuatan dan prosedur kerja sama (berdasarkan UU No.24 Tahun 2000 pasal 6) yaitu sebagai berikut:

1. Tahap Penjajakan (*Preliminary Process*)

Penjajakan kerja sama merupakan tahapan awal dari mekanisme kerjasama yang dilakukan oleh unit kerja (Jurusan dan unit kerja lain) atau bagian kerja sama Undana.

2. Tahap Negosiasi (*Negotiation Process*) dan Tahap Perumusan (*Drafting Process*)

Tahap selanjutnya yang dilakukan yaitu negosiasi atau diskusi yang merupakan suatu tahapan untuk meminta pertimbangan dari pimpinan yang membidangi untuk menindaklanjuti kerjasama yang akan dituangkan dalam rancangan Nota Kesepahaman (*Memorandum of Understanding*) dan/atau Perjanjian Kerjasama (*Memorandum of Agreement*) oleh Unit *International Relations Office (IRO)* Universitas Nusa Cendana.

3. Tahap Penandatanganan (*Signing Process*)

Tahapan ini merupakan suatu proses legalisasi suatu perjanjian yang telah disepakati kedua belah pihak dengan penandatanganan naskah perjanjian oleh kedua belah pihak. Nama Penandatanganan ditulis dengan huruf kapital dimana posisi pihak pertama di bagian kiri bawah sedangkan posisi pihak kedua di bagian kanan bawah dari naskah perjanjian. Dalam hal ini perjanjian kerja sama ditandatangani oleh Rektor atau yang diberikan kewenangan untuk menandatangani nota perjanjian tersebut melalui surat. Setiap kerja sama berlaku selama masa yang disetujui bersama oleh para pihak yang bekerja sama terhitung mulai tanggal penandatanganan nota perjanjian kerjasama atau setelah pertukaran nota diplomatik atau cara-cara lain yang disepakati para pihak.

Tanggal dan tempat pelaksanaan penandatanganan perjanjian kerja sama dikoordinasikan oleh Rektor. Perjanjian kerjasama ini dituangkan dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia yang dibuat dalam 2 salinan.

B. Dokumen dan Implementasi Kerja Sama Internasional

1. Dokumen Kerja Sama

Dokumen kerja sama internasional Universitas Nusa Cendana (Undana) biasanya mencakup Nota Kesepahaman/*Memorandum of Understanding (MoU)*, Perjanjian Kerjasama/*Memorandum of Agreement (MoA)*, Perjanjian Implementasi/*Implementation Agreement (IA)* dan laporan kegiatan kerja sama internasional. Dokumen-dokumen ini menyertakan detail kesepakatan antara Undana dan mitra, yang mencakup tujuan kerja sama,

ruang lingkup program, peran dan tanggung jawab masing-masing pihak, serta mekanisme pelaksanaan dan evaluasi.

Di tahun ini, Undana telah menjalin kerja sama dengan mitra luar negeri. Berikut adalah data kerja sama internasional yang dipilah sesuai jenis dokumen kerja sama:

- a. **Nota Kesepahaman (MoU):**
 - a) National University of Kaohsiung (NUK), Taiwan
 - b) Universität Hamburg Faculty Of Humanities, Jerman
 - c) Goshen College, USA
 - d) University of Georgia, Georgia
 - e) Maastricht School of Management (MSM) dan Multi-Stakeholder Platform Members NTT - Agriculture, Belanda
 - f) Universidade da Paz (UNPAZ), Timor Leste
 - g) Flinders Overseas Health Group INC. (FOHG), Australia
 - h) Global Village for Hope (GVH), Singapura
 - i) Hesston College, USA
- b. **Perjanjian Kerja Sama (MoA):**
 - a) National Dong Hwa University (NDHU), China
 - b) Universität Hamburg Faculty Of Humanities, Jerman
 - c) Faculty of Economics, Universidade da Paz (UNPAZ), Timor Leste (Mengajar Bersama, Membimbing Bersama, Dan Menguji Bersama Mahasiswa Program Sarjana);
 - d) Faculty of Economics, Universidade da Paz (UNPAZ), Timor Leste (Penelitian Dan Publikasi Bersama);
 - e) Faculty of Politic and Social, Universidade da Paz (UNPAZ), Timor Leste;
 - f) Indonesia Australia Language Foundation (IALF) Bali (Perwakilan Australia Awards di Indonesia).
- c. **Perjanjian Implementasi (IA):**
 - a) Yayasan Van Deventer-Maas Indonesia;
 - b) Goshen College;

- c) Indonesia Australia Language Foundation (IALF) Bali (Perwakilan Australia Awards di Indonesia).

2. Implementasi Kerja Sama

Kerja sama internasional Universitas Nusa Cendana (Undana) berfokus pada pengembangan akademik, riset, dan pengabdian masyarakat dengan tujuan memperluas jejaring global dan meningkatkan kualitas pendidikan. Ditahun 2022, Universitas Nusa Cendana telah melaksanakan beberapa kegiatan kerja sama internasional antara lain:

- a. Sosialisasi dan perekrutan Beasiswa Van Deventer-Mass Indonesia (VDMI) pada tanggal 27 Januari - 25 April 2022;
- b. Sosialisasi dan perekrutan Beasiswa Indonesian International Student Mobility Awards (IISMA) pada tanggal 29 Maret - 14 April 2022;
- c. Pameran Pendidikan Internasional pada tanggal 18 Februari-1 April 2022 yang dilaksanakan secara online berupa Info Session Australian Awards Scholarship (AAS), Indonesian Education Scholarship (LPDP), dan MBKM Study Aboard;
- d. Teacher Training for Agriculture Vocational School and Multi-Stakeholder Forum bersama Maastricht School of Management, Nuffic dan beberapa instansi di Nusa Tenggara Timur pada tanggal 7-11 Maret 2022;
- e. Micro Teaching Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing pada tanggal 16-18 Juni 2022;
- f. Kerjasama antara IALF dengan Universitas Nusa Cendana (UNDANA) dalam Rangka Pelaksanaan Program ELTA (English Language Training Assistant) pada bulan September - Desember 2022.

BAB III
DOKUMEN KERJASAMA

DAFTAR NASKAH DAN KEGIATAN KERJASAMA INTERNASIONAL
UNIVERSITAS NUSA CENDANA
TAHUN 2022

JENIS DOKUMEN	NAMA INSTITUSI	NEGARA	KEGIATAN	TANGGAL PELAKSANAAN KEGIATAN
MoU	National University of Kaohsiung (NUK)	Taiwan	MoU Signing	03 Januari 2022
MoA	National Dong Hwa University (NDHU)	China	MoA Signing	20 April 2022
MoU	Universität Hamburg Faculty Of Humanities	Jerman	MoU Signing	19 April 2022
Kontrak Perjanjian Beasiswa	Yayasan Van Deventer-Maas	Belanda	28 Mahasiswa Undana Menerima Beasiswa VDMI	27 Januari - 14 April 2022
Letter of Agreement	Universität Hamburg Faculty Of Humanities	Jerman	Mahasiswa Hamburg University mengikuti proses belajar selama 6 bulan di FKIP Pendidikan Bahasa Indonesia, Undana	Juli - Desember 2022
MoU	Goshen College	USA	MoU Signing	01 Maret 2022
IA	Goshen College	USA	Study Service Term (SST) Program	12 Maret – 15 April 2022

MoU	University of Georgia	Georgia	MoU Signing	23 Juni 2022
MoU	Maastricht School of Management (MSM) dan Multi-Stakeholder Platform Members NTT - Agriculture	Belanda	LMSINDO PROJECT (Teacher Training for Agriculture Vocation School and Multi-Stakeholder Forum)	7-11 Maret 2022
MoU	Universidade da Paz (UNPAZ)	Timor Leste	MoU Signing	22 Juli 2022
MoA	Universidade da Paz (UNPAZ)	Timor Leste	MoA Signing	22 Juli 2022
MoA	Universidade da Paz (UNPAZ)	Timor Leste	MoA Signing	22 Juli 2022
MoA	Universidade da Paz (UNPAZ)	Timor Leste	MoA Signing	22 Juli 2022
MoU	Flinders Overseas Health Group INC. (FOHG)	Australia	MoU Signing	29 Juli 2022
MoU	Global Village for Hope (GVH)	Singapura	MoU Signing	18 Agustus 2022
MoU	Hesston College	USA	MoU Signing	4 Oktober 2022
MoA	Indonesia Australia Language Foundation (IALF) Bali	Perwakilan Australia Awards di Indonesia	MoA Signing	27 Oktober 2022

IA	Indonesia Australia Language Foundation (IALF) Bali	Perwakilan Australia Awards di Indonesia	Program English Language Training Assistance (ELTA)	September - Desember 2022
----	---	---	---	------------------------------

BAB IV

PENUTUP

Universitas Nusa Cendana telah melakukan berbagai kerjasama internasional dalam bidang akademik maupun non akademik untuk meningkatkan kualitas pendidikan. Keberhasilan kerjasama dari segi kuantitas didasarkan pada jumlah kerjasama yang telah dilakukan dalam suatu kurun waktu tertentu. Keberhasilan kerjasama dari segi kualitas didasarkan pada keberlanjutan (*sustainability*) dan pengembangan jaringan kerja antara Universitas Nusa Cendana dengan mitra luar negeri.

Laporan Kerjasama Internasional Universitas Nusa Cendana Tahun 2022 ini dibuat sebagai hasil tindak lanjut dari pelaksanaan kegiatan kerjasama. Semoga dengan diterbitkannya laporan ini akan memberikan informasi baru terkait pelaksanaan kegiatan yang telah berjalan maupun yang akan datang sehingga dapat meningkatkan jumlah kerjasama yang terjalin dengan mitra luar negeri, yang bermuara pada peningkatan kualitas penyelenggaraan pendidikan dan akreditasi Universitas Nusa Cendana.

LAMPIRAN

DATA TERPILAH KERJA SAMA UNIVERSITAS NUSA CENDANA TAHUN 2022

DATA KERJASAMA BERDASARKAN JENIS DOKUMEN

NO	JENIS DOK	JUMLAH
1	MoU	9
2	MoA	6
3	IA	3
	Jumlah Dokumen	18

DATA KERJASAMA BERDASARKAN KRITERIA MITRA

NO	KRITERIA MITRA	JUMLAH
1	Perusahaan Multinasional	0
2	Perusahaan nasional berstandar tinggi, BUMN, dan/atau BUMD	0
3	Perusahaan teknologi global	0
4	Perusahaan rintisan teknologi	0
5	Organisasi Nirlaba Kelas Dunia	0
6	Institusi/Organisasi Multilateral	0
7	PT yang masuk dalam daftar QS200 berdasarkan bidang ilmu PT luar negeri	0
8	PT yang masuk dalam daftar QS200 berdasarkan bidang ilmu PT dalam negeri	0
9	Instansi pemerintah	0
10	Rumah Sakit	0
11	Lembaga riset pemerintah, swasta, nasional, maupun internasional	0
12	lembaga kebudayaan berskala nasional / bereputasi	0
13	Perguruan tinggi, fakultas, atau program studi dalam bidang yang relevan	9

14	Dunia Usaha	0
15	Institusi Pendidikan	0
16	Organisasi	4
	Jumlah Mitra	13

UMLAH DOKUMEN KERJASAMA BERDASARKAN UNIT KERJA

NO	UNIT KERJA	JUMLAH
1	FKIP	1
2	FISIP	1
3	FPKP	0
4	FH	0
5	FAPERTA	1
6	FST	0
7	FKM	0
8	FKKH	0
9	FEB	2
10	PPs	0
11	RSU	0
12	RSHP	0
13	BPKS	0
14	LP2M	0
15	LP3M	0
16	SPI	0
17	BIOSAINS	0
18	UPT LLKK	0
19	UPT BAHASA	0
20	UPT PERPUSTAKAAN	0

21	UPT TIK	0
22	BPU	0
23	BAK	0
24	BUK	0
25	REKTORAT	13
	Jumlah Dokumen	18

DOKUMENTASI



Student Service Term Goshen College



Mahasiswa Hamburg University mengikuti proses belajar selama 6 bulan di FKIP Pendidikan Bahasa Indonesia, Undana